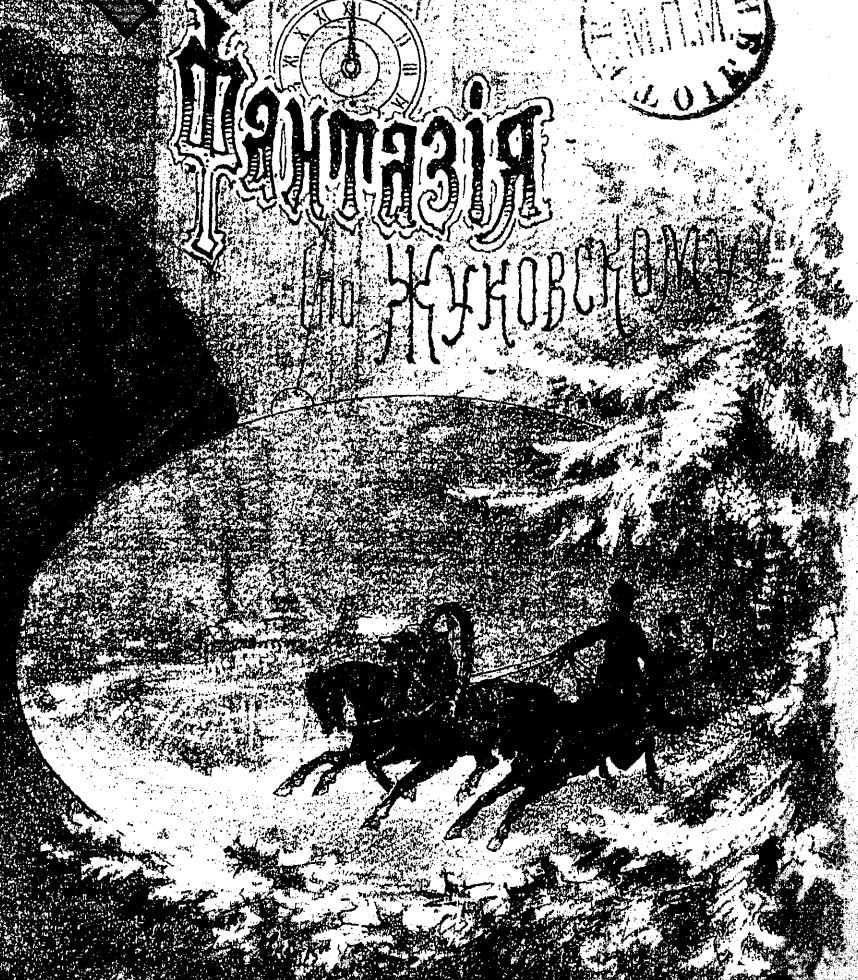
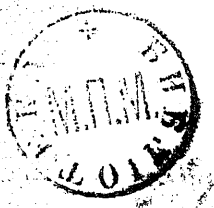


195
527

ОДЕЖДА

Мануэля
Жуковская



М. Штейнберга.

Op. 75

Цена 75 к.

Собственность издателя.

С. ПЕТЕРБУРГЪ У К. ЛЕОПАСА,
Невскій просп. №80, (близъ Литейнаго пр.)

Н О В Ы Я П Ъ Е С Ы !

Издание Музыкальнаго магазина К. ЛЕОПАСА, Невскій пр. № 80. (близъ Литейнаго пр.)

ТАМАРА. (по Лермонтову.) Фантазія соч. М. Штейнберга, Op. 36. — 75 к.

У ХРАМА ДРУЖБЫ. (Нѣтне.) М. Штейнберга. — 35 к.

НА ОСТРОВЪ ЛЮБВИ (Flirtation.) М. Штейнберга. — 60 к.

ВЪ РОЗОВОМЪ ПАВИЛЬОНѢ. (Jeux d'enfants.) М. Штейнберга. — 50 к.

RÉVERIE AU BORD DE LA NÉVA. A. Gabler. — 30 к.

DAS FISCHERMÄDCHEN. A. Pistohlkors. — 30 к.

LA CASCADE. I. Gabler. — 45 к.

LA GONDOLE. (Morceau de Salon.) H. Trester, Op. 25. — 60 к.

NOCTURNE. H. Trester, Op. 14. — 60 к.

Посвящается
АЛЕКСАНДРЪ АРКАДЬЕВНЪ КАСПАРИ.

„СВѢТЛАНА“
Баллада.

Allegro.

М. ШТЕЙНБЕРГА. Op. 75.

Разъ въ крещенскій вечерокъ дѣвушки гадали.

PIANO.

riten. *ff* ben marc.

p scherz. e leggero

riten.

Poco meno mosso.

Свѣтлану спрашиваютъ: „Что подруженька съ тобой?“

p dolce *pesante*

Andante con dolore.

Свѣтлана: „Какъ могу, подружки, пѣть, милый другъ далеко.“

riten. *p* *espressivo*

cresc. *mf* *p*

pp 1.

p *pp* 2.

Allegro moderato.

Гаданіе Свѣтланы.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The first measure is marked *pp*. The second measure is marked *f*. The third measure has a *cresc.* marking. The system concludes with a *molto cresc.* marking. The music features a mix of chords and melodic lines, with some triplets in the bass line.

Появленіе жениха при гаданіи. „Я съ тобой, моя краса.“

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The first measure is marked *f a tempo*. The system concludes with a *p cantabile* marking. The music features a mix of chords and melodic lines, with some triplets in the bass line.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The system concludes with a *p cantabile* marking. The music features a mix of chords and melodic lines, with some triplets in the bass line.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The system concludes with a *cresc.* marking. The music features a mix of chords and melodic lines, with some triplets in the bass line.

Сонъ Свѣтланы. „Быстро мчатся кони.“

ff

sempre ff

dim.

This musical score consists of three systems of piano accompaniment. The first system features a treble clef with a melodic line of eighth notes and a bass clef with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The second system continues the melodic line in the treble and adds a more active bass line. The third system shows a transition to a more melodic bass line and a treble line with chords. Dynamics include fortissimo (ff), sempre fortissimo (sempre ff), and diminuendo (dim.).

Lento.

Видень Божій храмъ. Погребальное пѣніе: „Буди взятъ могилой.“

p rit.

sf

p

sf

mf

rit.

ff

a tempo Allegro.

This musical score is divided into two systems. The first system is marked 'Lento' and includes dynamics such as piano ritardando (p rit.), sforzando (sf), piano (p), sfzando (sf), and mezzo-forte (mf). The second system is marked 'a tempo Allegro' and features a more rhythmic and active accompaniment with dynamics including ritardando (rit.) and fortissimo (ff).

Вкругъ мятель и вьюга.

p

The first system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with many slurs and accents. The bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *p* is placed below the treble staff.

ff *cresc.* *fff*

The second system continues the piano part. The treble clef has a melodic line with slurs and accents. The bass clef has a rhythmic accompaniment. The dynamic markings *ff*, *cresc.*, and *fff* are placed below the bass staff.

mf 3

The third system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef contains a rhythmic accompaniment with a triplet of eighth notes. The dynamic marking *mf* and the number 3 are placed below the bass staff.

Въ избушкѣ гробъ накрыть.

pp *mf*

The fourth system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The dynamic markings *pp* and *mf* are placed below the bass staff.

Погребальное пѣніе среди вьюги.

p

The fifth system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *p* is placed below the treble staff.

mf *p*

Adagio.

Ахъ!... и пробудилаоь. Разсвѣтъ.

ff *pp*

Сѣла. Тяжко ноетъ грудь.

f *pp*

Allegro.

Слышенъ колокольчикъ.

f *cresc.* *f*

Пріѣздъ женщѣ.

f *riten.* *a tempo* *ff*

Maestoso finale.

Отворайся Божій храмъ. (Свадьба.)

Пойте: многи лѣта!

Lento.